

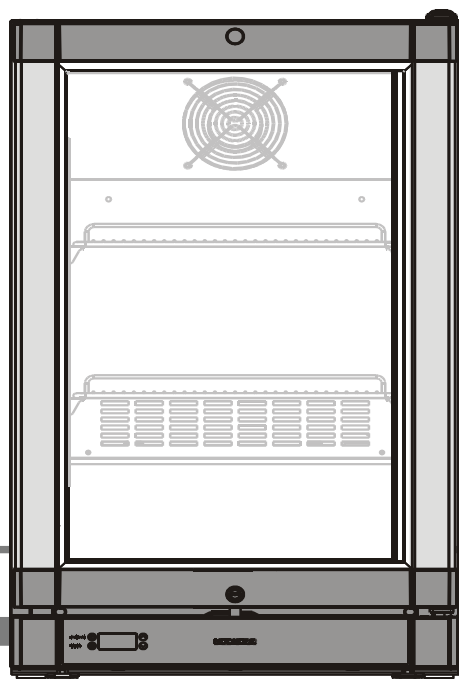
Инструкция по эксплуатации

Компактная морозильная камера

Перед первым включением прочтите инструкции по эксплуатации.

страница 33

RU



708 4895-01

Fv 913

LIEBHERR

Правила техники безопасности и предупреждения

- **ВНИМАНИЕ!** Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) со сниженными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с недостатком опыта и знаний. Его эксплуатация разрешается только под руководством или после проведения инструктажа по обращению с прибором лицами, ответственными за их безопасность.
- **ВНИМАНИЕ!** Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором.
- **ВНИМАНИЕ!** Максимальная нагрузка на каждую полку не должна превышать 30 кг!
- **ОСТОРОЖНО!** В целях безопасности поврежденный кабель подлежит немедленной замене производителем, специалистом сервисного центра или аналогичным специалистом.
- **ВНИМАНИЕ!** Хранение взрывчатых веществ, таких как баллоны с горючим аэрозолем, в данном приборе запрещено.
- **ВНИМАНИЕ!** Прибор содержит горючие материалы и подлежит надлежащему обращению, обслуживанию и утилизации.
- **ОСТОРОЖНО!** Следите за тем, чтобы были открыты все вентиляционные отверстия в корпусе прибора или конструкции, в которую он встраивается.
- **ОСТОРОЖНО!** Запрещается использовать механические устройства и другие дополнительные средства для разморозки прибора, кроме тех, которые рекомендованы производителем.
- **ОСТОРОЖНО!** Не нарушайте целостность контура хладагента.
- **ОСТОРОЖНО!** Запрещается использование электроприборов внутри камер для хранения продуктов, кроме тех, которые рекомендованы производителем.
- Данный прибор может использоваться детьми старше 8 лет, а также людьми со сниженными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний под наблюдением других людей или после получения инструкций о безопасном использовании прибора и сведений о связанных с этим рисках. Детям запрещено играть с прибором. Очистка и обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра взрослых.
- Во избежание травм и повреждений устройства его извлечение из упаковки и установку следует производить вдвоем.
- В случае повреждения прибора в процессе транспортировки незамедлительно свяжитесь с поставщиком перед подключением прибора к сети.
- Для безопасной работы прибора неукоснительно соблюдайте инструкции по его установке и подключению, приведенные в настоящем руководстве по эксплуатации.
- В случае возникновения неполадок отключите прибор от электросети. Отсоедините вилку от электрической розетки, отключите питание или извлеките плавкий предохранитель.
- Отключая прибор, держитесь за вилку и не тяните кабель.
- Ремонт и работы по обслуживанию прибора должны выполняться только специалистами сервисного центра, поскольку выполнение подобных работ без соответствующего разрешения может оказаться крайне опасным для пользователя. Аналогичные требования относятся к замене сетевого шнура.
- Следите за тем, чтобы прибор не подвергался воздействию источников открытого огня или возгорания. При транспортировке и очистке прибора проверьте контур хладагента на наличие повреждений. При наличии повреждений следует убедиться, что поблизости отсутствуют источники возгорания, и хорошо проветрить помещение.
- Не становитесь на основание, ящики и дверцы и не используйте их в качестве опоры для других предметов.
- Избегайте длительных прикосновений к холодным поверхностям или охлажденным и замороженным продуктам. Иначе могут возникнуть болевые ощущения, онемение и обморожение. В случае длительного контакта с кожей следует применять защитные меры, например, надеть перчатки.
- Запрещается употреблять в пищу продукты, которые хранятся слишком долго, так как это может вызвать пищевое отравление.
- Электрические компоненты могут стать причиной воспламенения при утечке газа. Подобные аэрозоли имеют соответствующую маркировку или обозначены символом огня.
- Если ваш прибор запирается, храните ключ вдали от прибора и в месте, недоступном для детей.
- Прибор предназначен для использования в закрытом пространстве. Запрещается эксплуатация прибора на улице, в сырых помещениях или в местах возможного попадания воды.
- При транспортировке или эксплуатации прибора на высоте более 1500 м над уровнем моря может произойти поломка стеклянной панели на дверце из-за уменьшения атмосферного давления. Осколки стекла имеют острые края и могут причинить серьезную травму.

Область применения прибора

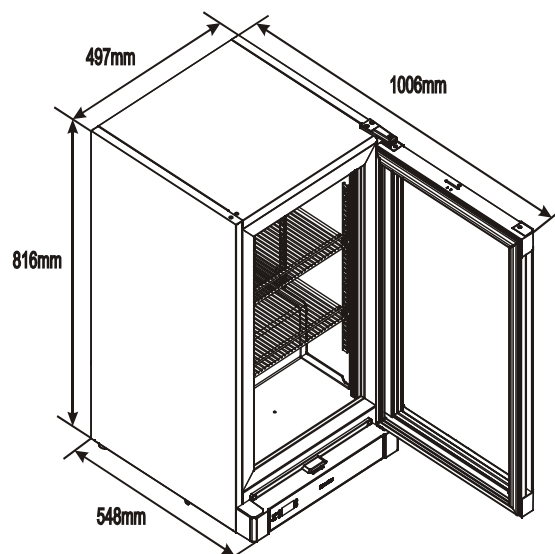
Прибор предназначен исключительно для охлаждения продуктов в домашних и аналогичных условиях. К ним относится, например, использование

- В кухнях для персонала, домашних гостиницах,
- Гостиными коттеджей, отелей, мотелей и других типов жилья,
- В кафетериях и аналогичных зонах предприятий оптовой торговли.

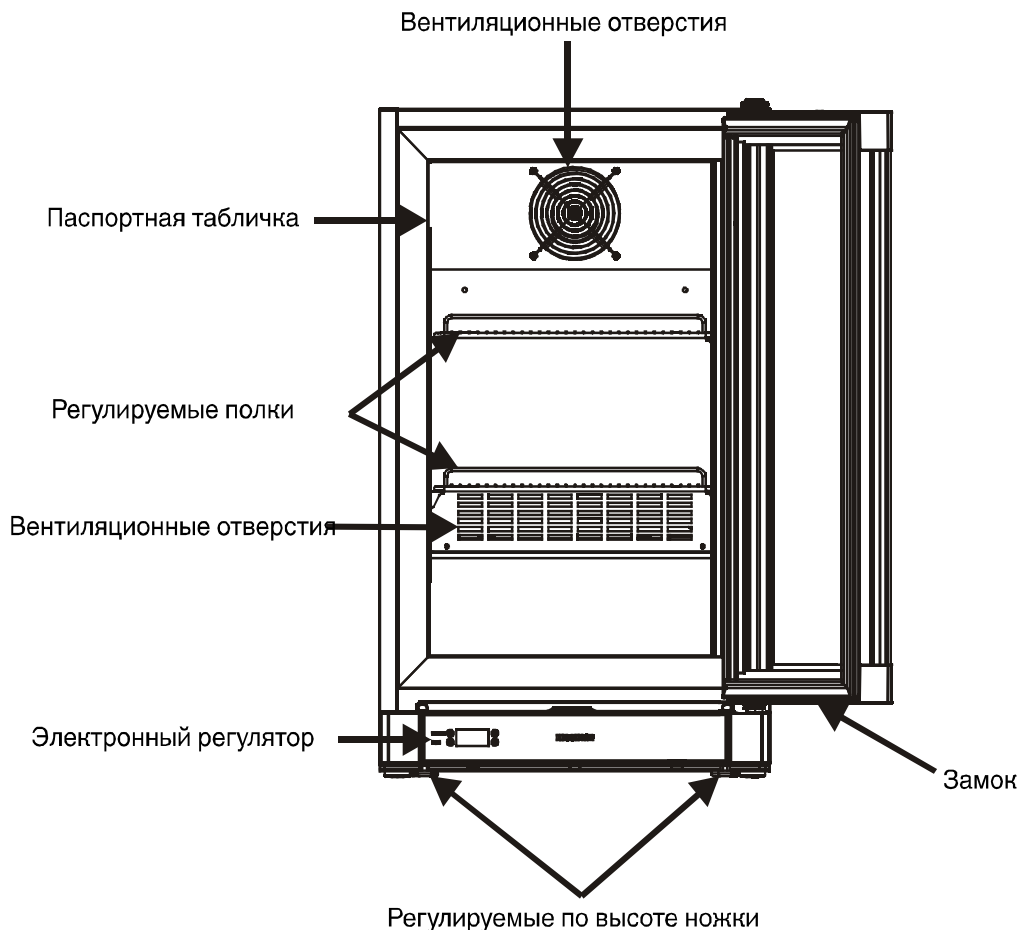
Эксплуатация прибора разрешена в условиях, характерных для домашней среды. Все остальные варианты использования являются недопустимыми. Прибор не предназначен для хранения и охлаждения лекарств, плазмы крови, лабораторных препаратов и аналогичных веществ и продуктов, включенных в Директиву о медицинских устройствах 2007/47/ЕС. Неправильное использование прибора может стать причиной повреждения или порчи хранящихся в нем продуктов. Более того, прибор не предназначен для работы в потенциально взрывоопасной атмосфере.

Размеры:

Высота: 816 мм Ширина : 497 мм Глубина : 548 мм



Описание прибора



Климатический класс

Климатический класс обозначает температуру в помещении, при которой может работать прибор с оптимальными характеристиками охлаждения.

Климатический класс указывается на табличке с техническими данными.



Расположение таблички с техническими данными показано в разделе «Описание прибора».

Климатический класс Температура в помещении

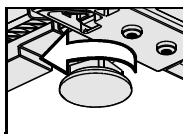
0	20°C
3	25°C
4	30°C
7	35°C

Запрещается эксплуатация прибора, если температура в помещении отличается от указанного диапазона.

Установка

- Не ставьте прибор в местах попадания прямого солнечного света, возле плит, радиаторов и аналогичных источников тепла.

- Поверхность пола, на которую устанавливается прибор, должна быть горизонтальной и ровной. Регулируемые ножки помогут компенсировать неровности пола.



- **ВНИМАНИЕ!** При установке прибора расстояние от его боковых стенок (левой и правой) и задней стенки до стены должно составлять не менее 10 см.
- Следите за тем, чтобы прибор имел достаточную вентиляцию, и регулярно проветривайте помещение. Устанавливайте прибор прямо у стены.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия или решетку.
- В соответствии с требованиями стандарта EN 378 помещение, в котором установлен прибор, должно иметь объем 1 м³ на 8 г хладагента R 600a / R 290, используемого в приборе. Это позволяет избежать образования горючей смеси воздуха и газа в помещении, в котором установлен прибор, в случае утечки в контуре хладагента. Количество хладагента, который используется в вашем приборе, указано на табличке с техническими данными на внутренней стороне прибора.

Электрические соединения

Прибор работает только от сети переменного тока.

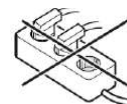
Допустимые напряжение и частота тока указаны на табличке с техническими данными. Расположение таблички с техническими данными показано в разделе «Описание прибора».

Розетка должна быть правильно заземлена и защищена плавким предохранителем.

Ток отключения плавкого предохранителя должен составлять от 10 до 16 А.

Электрическая розетка должна находиться в доступном месте, ни в коем случае не сзади прибора.

Запрещается подключать прибор с помощью удлинителей и переходников.



Запрещается использование автономных инверторов (для преобразования постоянного тока в переменный или трехфазный ток) и энергосберегающих вилок. Опасность повреждения электронной системы управления!

Включение и выключение прибора

Перед первым включением прибора рекомендуется выполнить его очистку (см. раздел «Очистка»).

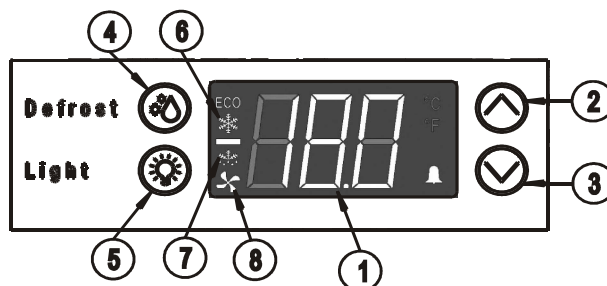
Включение прибора

Подключите прибор к электросети — прибор включен.

Выключение прибора

Отключите прибор от электросети — прибор выключен.

Элементы управления





1. Панель температуры
2. Кнопка «Вверх»
3. Кнопка «Вниз»
4. Кнопка разморозки
5. Кнопка освещения
6. Значок работы компрессора
7. Значок выполнения разморозки
8. Значок работы вентилятора испарителя

Примечание

Когда система охлаждения работает в режиме разморозки, меняется шум от работы прибора, и охлаждения не происходит.

RU

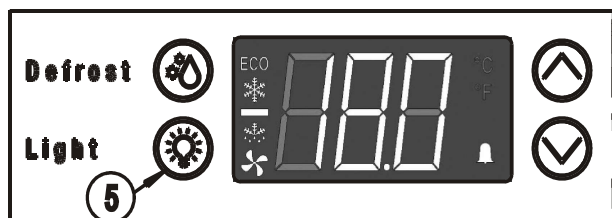
Установка температуры

- Нажимайте кнопку «ВВЕРХ» , чтобы повысить температуру.
- Нажимайте кнопку «ВНИЗ» , чтобы понизить температуру.
- Температуру можно установить в диапазоне -10...-25°C (+14...-13°F).
- Дисплей несколько раз мигнет, и по окончании мигания заданная температура будет сохранена.

Внутреннее освещение

Для внутреннего освещения используется светодиодный источник света.

- Внутреннее освещение можно включить и выключить с помощью кнопки 5




Важно!

Замена подсветки может производиться только специалистом сервисного центра или компетентным опытным мастером!

Осторожно! Лазерное излучение класса 1M. Если снята крышка, не смотрите прямо на свет через оптические инструменты.

Разморозка

Холодильная камера размораживается автоматически.

- Разморозку также можно запустить вручную, нажав кнопку  разморозки. При этом на дисплее температуры отобразятся значок разморозки и надпись «dEF» (рисунок 1).



Разморозку не следует запускать вручную в первые 2 часа эксплуатации прибора.

Запрещается использовать механические устройства и другие дополнительные средства для разморозки прибора, кроме тех, которые рекомендованы производителем.

Очистка

Очистку прибора следует выполнять не реже двух раз в год.

Перед очисткой обязательно отключайте прибор. Отключите прибор от электросети с помощью штепсельной вилки и выключателя.

- Промойте внутреннюю камеру, оборудование и внешние стенки теплой водой с небольшим количеством моющего средства. Запрещается использование абразивных или кислотных чистящих средств и химических растворителей.
- Следите за тем, чтобы во время очистки вода не попадала на электрические компоненты и вентиляционную решетку.
- Холодный отсек и теплообменник — металлическую решетку на задней панели прибора — следует протирать от пыли раз в год.
- Запрещается нарушать целостность или снимать табличку с техническими данными, расположенную во внутренней камере прибора. Она очень важна для выполнения обслуживания прибора.

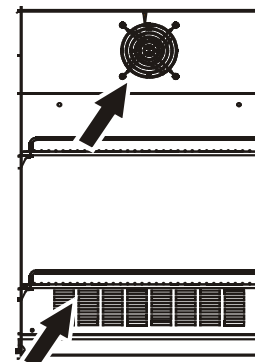
Запрещается использовать пароочистители из-за опасности травм и повреждений устройства.

Охлаждение

Решетчатые полки можно передвигать в зависимости от высоты бутылок и упаковок.

Крепкие спиртные напитки следует плотно закрывать и хранить в вертикальном положении.

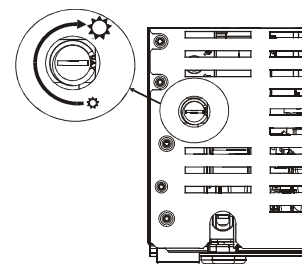
Не закрывайте вентиляционные отверстия внутри прибора.



Управление яркостью

Для регулировки яркости светодиодных полос:

- Вставьте что-нибудь (монету, отвертку и т.д.) в паз ручки.
- Поворачивайте по часовой стрелке для получения более яркого освещения.
- Поворачивайте против часовой стрелки для уменьшения яркости освещения.



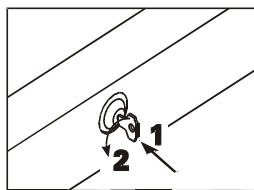
Примечание: Только для прибора с диммером.

Защитный замок

Замок оснащен защитным механизмом.

Запирание прибора:

1. Вставьте ключ в замок.
2. Прижмите и поверните ключ на 90° против часовой стрелки



Чтобы отпереть прибор, выполните те же действия в том же порядке.

Отключение прибора на длительный срок

При необходимости отключения прибора на длительный срок, отключите его от электросети или выверните плавкий предохранитель.

Выполните очистку прибора и оставьте дверцу открытой, чтобы исключить появление неприятного запаха.

Прибор соответствует необходимым нормам безопасности и директивам ЕС 2004/108/ЕС и 2006/95/ЕС.

Сведения об утилизации

Прибор содержит многообразные материалы и подлежит утилизации в соответствии с требованиями. Запрещается его утилизация с несортированными бытовыми отходами. Ненужные приборы следует утилизировать профессионально и в соответствии с требованиями, установленными местными законами и нормами.

При утилизации прибора следите за тем, чтобы не повредить контур хладагента, во избежание неконтролируемого выброса хладагента (указанного на табличке с техническими данными) и масла.

- Отключите прибор.
- Отключите вилку от электрической розетки.
- Обрежьте шнур питания.



ОСТОРОЖНО!

Опасность удушья упаковочным материалом и полиэтиленовой пленкой!

Не разрешайте детям играть с упаковочным материалом.

Отнесите упаковочный материал в официальные пункты сбора.

Неполадки

Если в процессе работы прибора возникла неисправность, проверьте, не связано ли это с ошибками управления.

Возможно, неполадки получится устранить самостоятельно.

Прибор не работает:

- Прибор включен?
- Правильно ли включена вилка в электрическую розетку?
- Проверьте целостность плавкого предохранителя?

Громкий шум:

- Прибор хорошо установлен на полу?
- Вызывает ли прибор вибрацию расположенной поблизости мебели и других предметов? Следует учитывать, что шум работающего контура хладагента устранить нельзя.

Недостаточно низкая температура:

- Правильно ли установлен регулятор температуры (см. «Установка температуры»)?
- В прибор поставлено слишком много неохлажденных продуктов?
- Правильно ли показывает температуру отдельно установленный термометр?
- Хорошо ли работает вентиляционная система?
- Прибор установлен слишком близко к источнику тепла?

Если ни одно из приведенных выше описаний не относится к вашей ситуации, и вам не удастся самостоятельно устранить неполадку, обратитесь в ближайший сервисный центр, указав типовое обозначение (1), сервисный номер (2) и номер прибора (3), указанные на табличке с техническими характеристиками. Расположение таблички с техническими данными показано в разделе «Описание прибора».

